Projekt va zòmmòrbet pet de Europeische Union

STITZN DE TOALNEMM VAN LOKALN OMTN EN DE EUROPEISCHN NAIÒRBETN

È stato siglato un protocollo operativo tra la Provincia Autonoma di Trento e la Comunità Alta Valsugana e Bersntol, con l'obiettivo di favorire l'adesione degli enti locali alle iniziative dell'Unione Europea. Gli strumenti d'intervento per lo sviluppo territoriale che la Comunità Europea mette a disposizione per le amministrazioni locali, diverranno così più facilmente utilizzabili. Si avvia dunque un processo di partecipazione, che porterà ad operare assieme in maniera sinergica. Alcuni degli interventi che si prevede di incentivare avranno a che fare con la sensibilizzazione rispetto alle tematiche europee; con la promozione di incontri e visite di studio; con lo sviluppo di iniziative locali a favore dei comuni.

Foto Archivio Ufficio Stampa PAT

Petn rif za stitzn a zòmmgea' zbischn de europeischn naiòrbetn ont de lokaln amministrazionen, s ist kemmen untertschrim an operatifn protokoll zbischn de Autonome Provinz va Trea't ont de Tolgamoa'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol. S zòmmgea' zbischn en provinzalasesor en de lokaln omtn Mattia Gottardi ont en president va de Tolgamoa'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol Andrea Fontanari, hoast se "Europa en de Tolgamoa'schòft": an protokoll ver za gabingen strumentn as hèlven za òrbetn zòmm ver za prauchen, en inger ourt ont gamoa'n, de europeischn naiòrbetn, ont en de glaiche zait verglaimern de lait van Tolgamoa'schòft en de bèrtn ont riven va de Europeische Union.

Gèltsgott en doi zòmmgea', peada barn zòmmòrbetn ver za schatzn projektn ont zuazoln va verpesser van ourt. Der gònze projekt va zòmmòrbet bart bern finz as de europeische programazion (2021-2027) rift, ont der bart meing kemmen vernaiert. De lokaln amministrazionen miasn òrbetn òlbe glaimer ont toalnemmen en de tschèrln va de Europeische Union, ver bos as hòt za tea' petn verpesser van ourt.

No en doi protokoll pet de Autonome Provinz, s barn kemmen trong envire projektn va lear va de stòttkearket, as de temen as de Europeische Union hòt gearn; s barn kemmen stitzt trèffen ont pasuachen ver za kennen pesser de europeischn innrichtn; s barn kemmen aa verpessert de kompetenzn va de Tolgamoa'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol ver de sai'na gamoa'n.

Nicola Oberosler

Appuntamenti estivi per bambini al Bersntoler Museum

LABORATORI PRATICI E PASSEGGIATE ARCHEOLOGICHE, PER IMPARARE GIOCANDO

Foto BKI

L'Istituto Culturale Mòcheno, in collaborazione con l'accompagnatrice di media montagna Paola Barducci, organizza attività presso le proprie sedi museali per coinvolgere bambini, attraverso il gioco, alla conoscenza della storia della valle del Fersina. Anche presso i forni fusori "Acqua Fredda" del passo Redebus, sono previste analoghe attività. L'iniziativa viene proposta da alcuni anni, sempre rivisitata in modo da offrire ai giovani partecipanti qualcosa di innovativo ed accattivante. Come di consueto, la fascia d'età è quella dalla scuola materna fino massimo alle scuole medie.

Gli appuntamenti presso il maso Filzerhof prevedono una ricerca di oggetti tradizionali presso i locali del maso, e la corretta associazione di questi a foto storiche, che ritraggono persone intente nelle più svariate attività. I bambini conosceranno la vita nel maso con i suoi lavori quotidiani, e comprenderanno quanto sono cambiate le abitudini domestiche nel giro di poche decine d'anni. Presso la segheria "Sog van Rindel" in Valcava, le attività in programma sono volte alla conoscenza delle principali essenze arboree presenti sul territorio, con un'attenzione a quelle utilizzate in segheria per ottenere assi. I bambini saranno guidati, utilizzando materiale legnoso ricavato dalle specie presenti in valle, alla realizzazione di uno scacciapensieri, o altro oggetto a loro gradito.

La terza attività consiste in una passeggiata archeologica dal paese di Palù del Fersina fino al passo Redebus. Si comincerà con brevi visite partecipate presso l'Istituto Culturale Mòcheno e il museo Pèrgmandlhaus a Palù, dopodiché si partirà a piedi verso il passo, dove si visiteranno i forni fusori più alti d'Europa, con tante curiosità sull'attività metallurgica preistorica, a cura della Soprintendenza per i beni culturali della Provincia Autonoma di Trento. Il rientro sarà con navetta, verso le 13.30.

Giochi e attività sono svolti alla presenza di una guida museale parlante la lingua mòchena. A seconda della composizione dei partecipanti, si vuole anche proporre la conoscenza della lingua, anche solo attraverso la denominazione degli oggetti principali in mòcheno. Il calendario degli appuntamenti in programma e i riferimenti per le iscrizioni sono sul sito internet dell'Istituto Culturale Mòcheno. Si raccomanda un abbigliamento adeguato alla montagna. In caso di avverse condizioni meteorologiche, l'evento sarà annullato.

Nicola Oberosler

Vergreasert der zuazol ver za vernaiern de stoa'maierler

NO VIL VERLONGEN, DE PROVINZ HÒT U'STIMMT ZA PRAUCHEN AN ÒNDERN MILION VA EURO VERN DOI PROJEKT

En doi langes, de provinzaljunta hòt stitzt an bando gahòp ver za zòmmklaum de vrong ver za vernaiern de stoa'maierler. De vrong, ogem van privatn ont bèrkn finz as de 31 van moi, sai' gor 461 gaben. Der numer ist hoa: vern glaiche bando 2021, de vrong sai' gaben 306; en bando va vert, de vrong zòmmklaupt sai' gaben 254.

De doin verlongen sai' der strument ver za kriang paitrong ver de òrbetn va ausricht ont vernaier. De doin òrbetn hom za tea' nèt lai pet de maierler, ober aa petn ourt umadum. De gònze naiòrbet ist moglech gèltsgott en Paitrog vern vernaier van hystorischn eirter ont va de lontschòft va de Autonome Provinz. Pet souvle verlongen, de Provinz hòt ausgem an òndern zuazol van an milion va euro. Dòs ist a guata sòch bavai s bill song as de lait sai' vroa za òrbetn no en de sai'na ourtn, a'ne prauchen zement. De stoa'maierler hom an kulturaln bèrt, bichte ver de identitet van pauern. Der vicepresident va de Autonome Provinz va Trea't ont asesor en de urbanistik, en de umbèlt ont en de zòmmòrbet Mario Tonina hòt kein as de stoa'maierler sai' toal van ingern pèrng ont bisn. De sai' an runt guatn vurm ver za hòltn anau de eart van acker. Der Mario Tonina hòt zuagaleik as de stoa'maierler bern mear abia de sèlln paut petn zement, ont derzua de hèlven za stitzn de biodiversitet. De òcht gem en de stoa'maierler van pauern van ingern platz ist eppes schea', bavai s bill song as de sai' vroa za ausrichtn sa ont za giltn de sai'na acker ont bisn. Asou, a'ne zement, de derrettn aa de inger umbèlt.

Nicola Oberosler

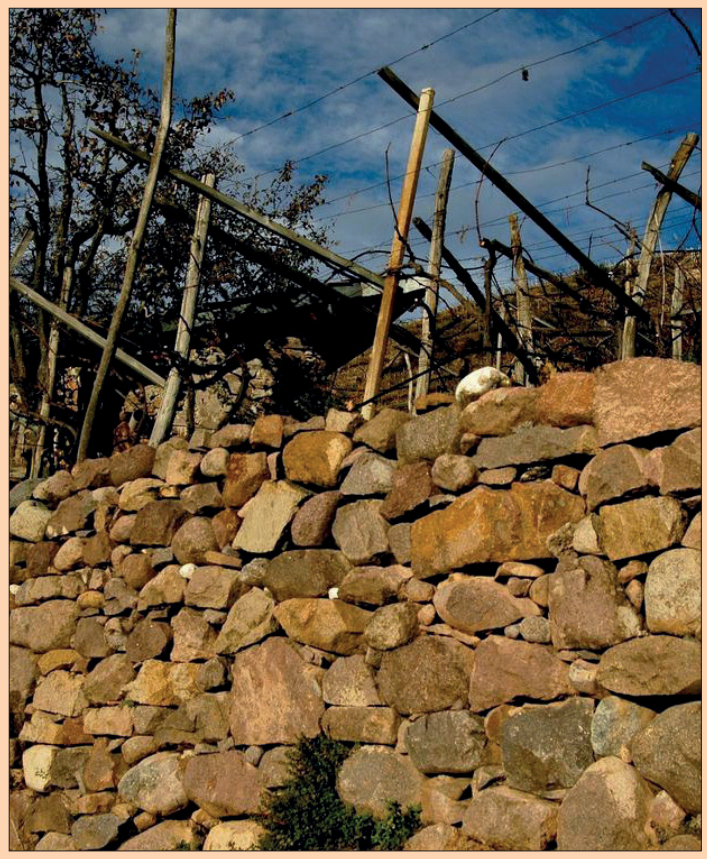
Foto Archivio A.P.T. Piné Cembra

VkVSIyMjMmEyNDcwMjMtZjZlOS00MTVhLWE1ZGYtN2NkMDk2ZjlkZjE3IyMjOGVjZjY3ZjEtMjJhOC00ZTU3LWFlMWYtNTcwYzBhZDE1ZTY1IyMjMjAyMy0wNy0yOFQwOToxODowNCMjI1ZFUg==